



**HIMOINSA®**  
THE ENERGY

MODELO  
**HSW-500 T5**  
GAMA INDUSTRIAL  
Insonorizado Estándar  
Powered by SCANIA



- CARROCERÍA H1
- REFRIGERADOS POR AGUA
- TRIFÁSICOS
- 50 HZ
- NO CUMPLE 97/68/CE
- DIESEL

## Datos de Grupo



SERVICIO		PRP	STANDBY
Potencia	kVA	505	552
Potencia	kW	404	442
Régimen de Funcionamiento	r.p.m.	1.500	
Tensión Estándar	V	400/230	
Tensiones disponibles	V	230 - 230/132	
Factor de potencia	Cos Phi	0,8	

01

### HIMOINSA empresa con certificación de calidad ISO 9001

Los grupos electrógenos HIMOINSA cumplen el marcado CE que incluye las siguientes directivas:

- 2006/42/CE Seguridad de Máquinas.
- 2006/95/CE de Baja Tensión.
- 2004/108/CE de Compatibilidad Electromagnética.
- 2000/14/CE Emisiones Sonoras de Máquinas de uso al aire libre (modificada por 2005/88/CE)
- EN 12100, EN 13857, EN 60204

Condiciones ambientales de referencia según la norma ISO 8528-1:2005: 1000 mbar, 25°C, 30% humedad relativa.

#### Prime Power (PRP):

Según la norma ISO 8528-1:2005, es la potencia máxima disponible para empleo bajo cargas variables por un número ilimitado de horas por año entre los intervalos de mantenimiento prescritos por el fabricante y en las condiciones ambientales establecidas por el mismo. La potencia media consumible durante un periodo de 24 horas no debe rebasar el 70% de la PRP.

#### Emergency Standby Power (ESP):

Según la norma ISO 8528-1:2005, es la potencia máxima disponible para empleo bajo cargas variables en caso de un corte de energía de la red o en condiciones de prueba por un número limitado de horas por año de 200h entre los intervalos de mantenimiento prescritos por el fabricante y en las condiciones ambientales establecidas por el mismo. La potencia media consumible durante un periodo de 24 horas no debe rebasar el 70% de la ESP.

#### HIMOINSA HEADQUARTERS:

Fábrica: Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spain  
Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 info@himoinsa.com www.himoinsa.com

#### Centros Productivos:

ESPAÑA • FRANCIA • INDIA • CHINA • USA • BRASIL

#### Filiales:

ITALIA | PORTUGAL | POLONIA | ALEMANIA | SINGAPUR | EMIRATOS ARABES | MÉXICO | PANAMÁ | ARGENTINA | ANGOLA | UK



Ctra. Murcia - San Javier, km. 23,6 | 30730 San Javier (Murcia) SPAIN | Tel.: +34 902 19 11 28 / +34 968 19 11 28  
Fax: +34 968 19 12 17 | Export Fax +34 968 19 04 20 | E-mail: info@himoinsa.com | www.himoinsa.com





## Especificaciones de Motor 1.500 r.p.m.

SERVICIO		PRP	STANDBY
Potencia Nominal	kW	428	470
Fabricante		SCANIA	
Modelo		DC13-72A (02-14)	
Tipo de Motor		Diesel 4 tiempos	
Tipo de Inyección		Directa	
Tipo aspiración		Turboalimentado y post-enfriado	
Clindros, número y disposición		6-L	
Diámetro x Carrera	mm	130 x 160	
Cilindrada total	L	12,7	
Sistema de refrigeración		Líquido refrigerante	
Especificaciones del aceite motor		ACEA E3,E4,E5 o E7	
Relación de compresión		16,3:1	
Consumo combustible Standby	l/h	109,4	
Consumo combustible 100 % PRP	l/h	97,79	
Consumo combustible 75 % PRP	l/h	69,9	
Consumo combustible 50 % PRP	l/h	46,86	
Consumo máximo de aceite a plena carga	g/kwh	0,3	
Cantidad de aceite máxima	L	38	
Regulador	Tipo	Electrónico	
Filtro de Aire	Tipo	Seco	
Diámetro interior de salida de escape	mm	90	

02

## Alternador

DATOS GENERADOR SINCRONO		
Polos	Nº	4
Tipo de conexión (estándar)		Estrella - Serie
Tipo de acoplamiento		S-1 14"
Grado de protección aislamiento	Clase	Clase H
Grado de protección mecánica (según IEC-34-5)		IP23
Sistema de excitación		Autoexcitado, sin escobillas
Regulador de tensión		A.V.R. (Electrónico)
Tipo de soporte		Monopalier
Sistema de acoplamiento		Disco Flexible
Tipo de recubrimiento		Estándar (Impregnación en vacío)



## Datos de Instalación

### Sistema De Escape

Máx. temperatura gas de escape	°C	563
Caudal de gas de escape	Kg/s	0,6
Diámetro exterior salida escape	mm	160
Calor Evacuado por el escape	KCal/Kwh	616,77

### Cantidad De Aire Necesaria

Máximo caudal de aire necesario para la combustión	m3/h	1700
Caudal de aire ventilador motor	m3/s	9,58
Caudal aire ventilador alternador	m3/s	1,035

### Sistema De Puesta En Marcha

Potencia de arranque	kW	5,5
Potencia de arranque	CV	7,48
Tensión Auxiliar	Vcc	24

### Sistema De Combustible

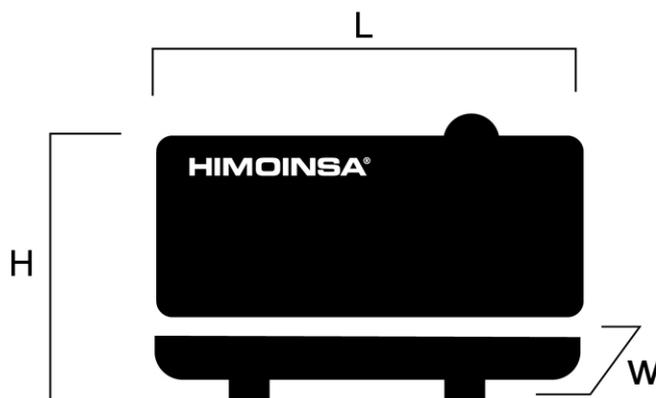
Tipo de combustible		Diesel
Depósito combustible	L	740
Otras capacidades de depósito de combustible	L	2.090



**HIMOINSA®**  
THE ENERGY

MODELO  
**HSW-500 T5**  
GAMA INDUSTRIAL  
Insonorizado Estándar  
Powered by SCANIA

## Dimensiones



<b>H1</b>	<b>Dimensiones y Peso</b>		
(L)	Largo	mm	4.500
(H)	Alto	mm	2.340
(W)	Ancho	mm	1.800
	Volumen de embalaje máximo	m3	18,95
(*)	Peso con líquidos en radiador y carter	Kg	4.757
	Capacidad del depósito	L	740
	Autonomía	Horas	11
	Nivel de presión sonora	dB(A)@7m	86 ± 2,3

(\*) (con accesorios estándar)

VERSIÓN ESTANDAR (Depósito de acero)

HIMOINSA se reserva el derecho de modificar cualquier característica sin previo aviso.

Pesos y medidas basadas en los productos estándar. Las ilustraciones pueden incluir accesorios opcionales.

Las características técnicas descritas en este catálogo se corresponden con la información disponible en el momento de la impresión.

Diseño industrial bajo patente.

Distribuidor local

**BACKYARD**  
ARGENTINA

WWW.BACKYARD.COM.AR





## Dimensiones de Otras Versiones Disponibles

<i>Dimensiones y Peso</i>		
(L) Largo	mm	4.500
(H) Alto	mm	2.740
(W) Ancho	mm	1.800
Volumen de embalaje máximo	m3	22,19
(*) Peso con líquidos en radiador y carter	Kg	5.368
Capacidad del depósito	L	2.090,0
Autonomía	Horas	30
Nivel de presión sonora	dB(A)@7m	86 ± 2,3

(\*) (con accesorios estándar)

VERSIÓN GRAN CAPACIDAD (Depósito de acero)



## CUADROS DE CONTROL

### M5

Cuadro control manual Auto-Start digital y protección magnetotérmica (según tensión y voltaje) y diferencial con CEM7. CEM7



### AS5

Cuadro automático SIN conmutación y SIN control de red con CEM7. (\*) Opción AS5 con central CEA7. Cuadro automático SIN conmutación y CON control de red.



### CC2

Armario de Conmutación Himoinsa CON visualización. CEC7



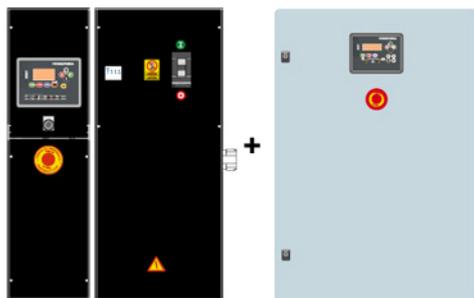


**HIMOINSA**<sup>®</sup>  
THE ENERGY

## CUADROS DE CONTROL

### AS5 + CC2

Cuadro automático CON conmutación y CON control de red. La visualización estará en el grupo y en el armario. CEM7+CEC7

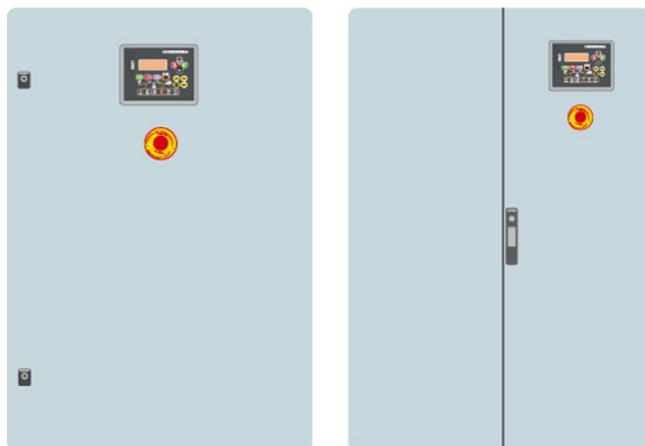


MODELO  
**HSW-500 T5**

GAMA INDUSTRIAL  
Insonorizado Estándar  
Powered by SCANIA

### AC5

Cuadro automático por fallo de red. Armario en pared CON conmutación y protección magnetotérmica (según tensión y voltaje). CEA7





## Características de la Central de Control (I)

Lecturas de grupo	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Tensión entre fases	•	•	•	•
Tensión entre fase y neutro	•	•	•	•
Intensidades	•	•	•	•
Frecuencia	•	•	•	•
Potencia aparente (kVA)	•	•	•	•
Potencia activa (kW)	•	•	•	•
Potencia reactiva (kVAr)	•	•	•	•
Factor de Potencia	•	•	•	•
Lecturas de red	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Tensión entre fases	x	•	•	•
Tensión entre fase y neutro	x	•	•	•
Intensidades	x	•	•	•
Frecuencia	x	•	•	•
Potencia aparente	x	•	x	x
Potencia activa	x	•	x	x
Potencia reactiva	x	•	x	x
Factor de Potencia	x	•	x	x
Lecturas de motor	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Temperatura de refrigerante	•	•	x	•
Presión de aceite	•	•	x	•
Nivel de combustible (%)	•	•	x	•
Tensión de batería	•	•	x	•
R.P.M.	•	•	x	•
Tensión alternador de carga de batería	•	•	x	•
Protecciones de motor	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Alta temperatura de agua	•	•	x	•
Alta temperatura de agua por sensor	•	•	x	•
Baja temperatura de motor por sensor	•	•	x	•
Baja presión de aceite	•	•	x	•
Baja presión de aceite por sensor	•	•	x	•
Bajo nivel de agua	•	•	x	•
Parada inesperada	•	•	x	•



## Características de la Central de Control (II)

Protecciones de motor	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Reserva de combustible	•	•	x	•
Reserva de combustible por sensor	•	•	x	•
Fallo de parada	•	•	x	•
Fallo de tensión de batería	•	•	x	•
Fallo alternador carga batería	•	•	x	•
Sobrevelocidad	•	•	x	•
Subfrecuencia	•	•	x	•
Fallo de arranque	•	•	x	•
Parada de emergencia	•	•	•	•
Protecciones de alternador	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Alta frecuencia	•	•	•	•
Baja frecuencia	•	•	•	•
Alta tensión	•	•	•	•
Baja tensión	•	•	•	•
Cortocircuito	•	•	x	•
Asimetría entre fases	•	•	•	•
Secuencia incorrecta de fases	•	•	•	•
Potencia Inversa_Inverse	•	•	x	•
Sobrecarga	•	•	x	•
Caída de señal de grupo	•	•	•	•
Contadores	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Cuenta horas total	•	•	•	•
Cuenta horas parcial	•	•	•	•
Kilowatímetro	•	•	•	•
Contador de arranques válidos	•	•	•	•
Contador de arranques fallidos	•	•	•	•
Mantenimiento	•	•	•	•
Comunicaciones	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
RS232	•	•	•	•
RS485	•	•	•	•
Modbus IP	•	•	•	•
Modbus	•	•	•	•



## Características de la Central de Control (III)

Comunicaciones	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
CCLAN	•	•	x	•
Software para PC	•	•	•	•
Módem analógico	•	•	•	•
Módem GSM/GPRS	•	•	•	•
Pantalla remota	•	•	x	•
Teleseñal	• (8 + 4)	• (8 + 4)	x	• (8 + 4)
J1939	•	•	x	•
Prestaciones	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Histórico de alarmas	• (10) / (opc. +100)			
Arranque externo	•	•	•	•
Inhibición de arranque	•	•	•	•
Arranque por fallo de red	x	•	•	•
Arranque por normativa EJP	•	•	x	•
Control de pre-calentamiento de motor	•	•	x	•
Activación de contactor de grupo	•	•	•	•
Activación de contactor de Red y Grupo	x	•	•	•
Control del trasiego de combustible	•	•	x	•
Control de temperatura de motor	•	•	x	•
Marcha forzada de grupo	•	•	x	•
Alarmas libres programables	•	•	x	•
Función de arranque de grupo en modo test	•	•	•	•
Salidas libres programables	•	•	x	•
Multiligüe	•	•	•	•
Aplicaciones especiales	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Localización GPS	•	•	x	•
Sincronismo	•	•	x	•
Sincronismo con la red	•	•	x	•
Eliminación del segundo	•	•	x	•
RAM7	•	•	x	•
Panel repetitivo	•	•	x	•
Reloj programador	•	•	x	•



## Características de Grupo Electrónico

### Motor

- Motor diesel
- 4 tiempos
- Refrigerado por agua
- Arranque eléctrico 24V
- Radiador con ventilador soplante
- Filtro decantador (nivel visible)
- Regulación electrónica
- Bulbos de ATA
- Bulbos de BPA
- Sensor de nivel agua radiador
- Filtro de aire en seco
- Protecciones de partes calientes
- Protecciones de partes móviles

### Alternador

- Autoexcitado y autorregulado
- Protección IP23
- Aislamiento clase H

### Sistema Eléctrico

- Cuadro eléctrico de control y potencia, con aparatos de medida y central de control (según necesidad y configuración)
- Protección magnetotérmica tetrapolar
- Desconector de batería/s
- Protección diferencial regulable (tiempo y sensibilidad) de serie en M5 y AS5 con protección magnetotérmica
- Cargador de batería (incluido en grupos con cuadro de versión automática)
- Resistencia de caldeo (de serie en grupos con cuadro de versión automática)
- Alternador de carga de baterías con toma de tierra
- Batería/s de arranque instaladas (incluye/n cables y soporte)
- Instalación eléctrica de toma de tierra, con conexión prevista para pica de tierra (pica no suministrada)

### Versión Insonoro

- Chasis Acero
- Kit de extracción de aceite del cárter



**HIMOINSA**<sup>®</sup>  
THE ENERGY

MODELO  
**HSW-500 T5**  
GAMA INDUSTRIAL  
Insonorizado Estándar  
Powered by SCANIA

## Características de Grupo Electrógeno

### Versión Insonoro

- Versatilidad para el montaje de chasis de gran capacidad con depósito metálico
  - Amortiguadores antivibratorios
  - Tanque de combustible integrado en el chasis
  - Aforador de nivel de combustible
  - Pulsador parada de emergencia
  - Carrocería fabricada con chapa de alta calidad
  - Alta resistencia mecánica
  - Bajo nivel de emisiones sonoras
  - Insonorización a base de lana de roca volcánica de alta densidad
  - Acabado superficial a base de polvo de poliéster epoxídico (ensayo de niebla salina superior a 1000h)
  - Total acceso a mantenimientos (agua, aceite y filtros sin desmontar capot)
  - Gancho de izado reforzado para elevación con grúa
  - Chasis estanco (hace función de doble pared retención líquidos)
  - Tapón drenaje depósito
  - Tapón drenaje chasis
  - Chasis predispuesto para instalación de kit móvil
  - Silencioso residencial de acero de -35db(A)
- Opcional :
- Válvula de 3 vías para trasiego de combustible (disponible con conexiones de 1/2" y de 3/8")
  - Bomba de trasiego de combustible



**HIMOINSA®**  
THE ENERGY

MODELO  
**HSW-500 T5**  
GAMA INDUSTRIAL  
Insonorizado Estándar  
Powered by SCANIA

## Resumen PDF

Creado : 23/02/2016 13:08

Autor : Himoinsa

Total páginas : 13

Tipo Informe : Ficha Técnica - Gama industrial

Generado por : Dpto. Ingeniería Himoinsa

Página 1. Datos de Grupo

Página 2. Especificaciones Motor. Especificaciones Alternador.

Página 3. Datos de instalación

Página 4. Dimensiones

Página 5. Dimensiones de Otras Versiones Disponibles

Página 6. Cuadros de Control

Página 7. Cuadros de Control

Página 8. Características de la Central de Control (I)

Página 9. Características de la Central de Control (II)

Página 10. Características de la Central de Control (III)

Página 11. Características + Opcionales Grupo electrógeno

Página 12. Características + Opcionales Grupo electrógeno

Página 13. Resumen PDF (ID455338313637363130)

[http://www.himoinsa.com/grupo-electrogenero/816\\_13/grupo-electrogenero-diesel-hsw-500-t5-scania-50hz-gama-industrial-prp\\_504,5kva.aspx](http://www.himoinsa.com/grupo-electrogenero/816_13/grupo-electrogenero-diesel-hsw-500-t5-scania-50hz-gama-industrial-prp_504,5kva.aspx)

